

Szakmai portfólió 2023

CSEH Dávid Sándor, PhD

dramaturg, esztéta, fordító

e-mail: cseh.david.sandor@gmail.com

Academia.edu: [davidcseh.academia.edu](https://www.academia.edu/davidcseh)

LinkedIn: www.linkedin.com/in/csehds/

Facebook: www.facebook.com/csehds



Tanulmányok:

2013–2019: esztétika PhD program, Filozófiatudományi Doktori Iskola, ELTE-BTK, Budapest.
(A doktori címet *summa cum laude* minősítéssel kapta meg 2022-ben.)

2010–2015: színházi dramaturg (osztatlan), Színház- és Filmművészeti Egyetem, Budapest.

2009–2012: esztétika MA, ELTE-BTK, Budapest.

2006–2009: szabad bölcsészet BA, esztétika szakirány (major), kelet-ázsiai kultúrák (minor), ELTE-BTK, Budapest.

Munkahelyek, társulatok:

2022–: **Magyar Képzőművészeti Egyetem, Látványtervező Tanszék** – óraadó

2016–: **Kulcsár Noémi Tellabor** – dramaturg

2013–: **Mondo Magazin** – szerző

2018–2022: **ELTE-BTK, Esztétika Tanszék / Amerikanisztika Tanszék** – óraadó

2018–2021: **Trojka Színházi Társulás** – dramaturg

2018–2019: **Vígszínház** – dramaturg

2014–2022: **PLACCC Fesztivál** – fordító, szerkesztő, moderátor

2013–2016: **Miskolci Nemzeti Színház** – dramaturg

Szakmai szervezetek és tagságok:

2023–: **Filozófiai Tudományos Bizottság, Filozófiai és Történettudományok Osztálya, Magyar Tudományos Akadémia** (közttestületi tag)

2022–: **Magyar-Japán Baráti Társaság (MJB)**

2022–: **Streamlet Art Association**, Magyarkanizsa, Szerbia

2015–: **European Network of Japanese Philosophy (ENOJP)**

Díjak, jelölések:

2022: **Színikritikusok Díja jelölés – Legjobb független színházi előadás** – Misima Jukio: *Az égő ház* (r. Horváth Csaba, Forte Társulat) – fordító (*Az elcsérelt legyezők, A világtótorony, Az égő ház* – utóbbi Szilágyi Andreával közösen)

2014: **Pályakezdő-díj** (Miskolci Nemzeti Színház, 2013/2014-es évad)

Ösztöndíjak, tanulmányi utak, alkotói támogatások:

2023. november 1. – 2024. január 29.: **három hónapig kutatja majd a klasszikus japán nő-játék mai helyzetét** Tokióban a **Japán Alapítvány ösztöndíjasaként**. Témavezetője: **Richard Emmert professzor**, a Kita nő-iskola színésze, a Theatre Nohgaku társulat volt művészeti vezetője.

2023. szeptember 1. – 2026. augusztus 30.: a **Magyar Művészeti Akadémia ösztöndíjasaként három magyar-japán drámai kísérleten** dolgozik.

2021. augusztus 1. – 2022. augusztus 31.: A **Nemzeti Kulturális Alap (NKA) alkotói támogatásával hat nő-drámát fordított le** az eredeti középkori japánból (Okina 翁, Ema 絵馬, Szanemori 実盛, Hagoromo 羽衣, Sunkan 俊寛, Momidzsigari 紅葉狩), és **egy, a hagyományos nő-játék kortárs helyzetéről szóló tanulmányt írt meg**. (A pályázat címe: *Nő-drámák: Klasszikus japán drámák magyar nyelvre fordítása.*)

2017. szeptember 1. – 2018. február 28.: **fél évig kutatta a klasszikus japán nő-játékot** Tokióban a **Japán Alapítvány ösztöndíjasaként**. Témavezetője: **Richard Emmert professzor**, a Kita nő-iskola színésze, a Theatre Nohgaku társulat volt művészeti vezetője.

2017. február 11–19.: a **Japán Alapítvány** meghívására részt vett a **TPAM (Performing Arts Meeting in Yokohama, Japan)** előadó művészeti expón.

Színházi munkák:

2022/2023

KIRÁLY Dániel – CSEH Dávid: *Premier Bully* (r. KIRÁLY Dániel) – szerző, dramaturg (bemutató: 2023. május 29., Apertúra terem @ Gólem Színház, Budapest)

Maurice MAETERLINCK, VAS István (ford.): *A kék madár* (r. BLASKÓ Borbála) – dramaturg (bemutató: 2023. május 21., Stúdió K Színház, Budapest)

REQUIEM – Táncelőadás BELLA Máté és EÖTVÖS Péter kortárs magyar zeneszerzők műveiből (k. SAFRANKA-PETI Zsófia, WÉNINGER Dalma, k-r. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2022. október 24., Kulcsár Noémi Tellabor @ Nemzeti Táncszínház, Budapest)

2021/2022

LACUS PELSÓ (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2022. július 15., TáncPark @ Nemzeti Táncszínház, Budapest)

DÁNIEL András: *A kuflik és a nagy táncelőadás* (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2022. március 2., Nemzeti Táncszínház, Budapest)

William SHAKESPEARE: *Rómeó és Júlia* (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (felújítás: 2022. február 10., Kulcsár Noémi Tellabor @ Nemzeti Táncszínház, Budapest)

CSEH Dávid: Szélvész után is szép vagy (r. DINO Benjamin) – szerző, dramaturg (bemutató: 2022. január 21., Vígsház, Házi Színpad)

<https://www.youtube.com/watch?v=FiXpnQ9cI9M>

William SHAKESPEARE: Ahogy tetszik (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2021. szeptember 22., GG Tánc Eger @ Gárdonyi Géza Színház, Eger; budapesti bemutató: 2021. október 12., Nemzeti Táncszínház, Budapest)

<https://www.youtube.com/watch?v=9Y5r5tqAN5c>

Henrik IBSEN, ÁPRILY Lajos (ford.): GRANE – Képzeltégek a Peer Gynt nyomán (r. BLASKÓ Borbála) – dramaturg (bemutató: 2021. augusztus 26., Találkozások Tehetségprogram @ Bethlen téri Színház, Budapest)

https://www.youtube.com/watch?v=rvf1hH_NVTY

MISIMA Jukio, CSEH Dávid (ford.), PINCZÉS István (ford.), SZILÁGYI Andrea (ford.): Az égő ház (r. HORVÁTH Csaba) – fordító (bemutató: 2021. augusztus 25., Forte Társulat @ Szentendrei Teátrum, MűvészetMalom, Szentendre; budapesti bemutató: 2021. szeptember 10., Forte Társulat @ Szkéné Színház, Budapest)

2020/2021

Tom STOPPARD: Rosencrantz és Guildenstern halott (r. KIRÁLY Dániel) – dramaturg (bemutató: 2021. július 31., k2 Színház @ THEALTER 2021, Régi Zsinagóga, Szeged; budapesti bemutató: 2021. szeptember 21., MU Színház, Budapest)

Hesselők (k-r. BLASKÓ Borbála) – dramaturg, adaptáció Caryl CHURCHILL Az iglic című drámája nyomán (bemutató: 2021. június 30., Bethlen téri Színház, Budapest)

<https://www.youtube.com/watch?v=YrJqbHk6Sus>

VIHAR – William Shakespeare azonos című színműve nyomán (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató nézőkkel: 2021. június 29., Tellabor @ Gyulai Várszínház, Várszínpad, Gyula)

MISIMA Jukio: Az elcserejt legyezők (r. HORVÁTH Csaba) – fordító (online fázisbemutató: 2021. február 28., Forte Társulat @ Szkéné Színház, Budapest)

MÓKÁS MIKULÁS (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (online bemutató: 2020. december 6., Kulcsár Noémi Tellabor @ Nemzeti Táncszínház)

POKER FACE (k. BÁNYAI Mirjam) – dramaturg (bemutató: 2020. november 3., Imre Zoltán Program, MU Színház, Budapest)

https://www.youtube.com/watch?v=1yqYIe_IRg

SILVER SWAN (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2020. október 21., Kulcsár Noémi Tellabor @ Nemzeti Táncszínház)

CSEH Dávid: Vadon virágai – Jókai Mór élete, levelezése, korai és kései művei nyomán (k-r. BLASKÓ Borbála) – dramaturg (bemutató: 2020. szeptember 24., Háló Közösségi és Kulturális Központ - S4, Budapest)

2019/2020

Giovanni BOCCACCIO, BALASSA Eszter, BÓDI Zsófia, CSEH Dávid, KOVÁCS Blanka: DEKAMERON 2020 – karanténtörténetek – internetes színházi előadás (r. SOÓS Attila) – író-dramaturg (bemutató: 2020. június 11., index.hu)

<https://www.youtube.com/watch?v=I-BQ0Ib6Ank>

Joe ORTON: Szajré (r. DINO Benjamin) – dramaturg (bemutató: 2020. február 2., Színház- és Filmművészeti Egyetem, Padlás, Budapest)

2018/2019

William SHAKESPEARE: Sok hűhó semmiért (k. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (felújított előadás: 2019. július 12., Kulcsár Noémi Tellabor @ Gyulai Várszínház)

KERTÉSZ Imre: Kaddis a meg nem született gyermekért (r. VÖRÖS Róbert) – dramaturg (bemutató: 2019. április 6., Vígszínház, Budapest)

https://www.youtube.com/watch?v=H6fRL_W8kJw

BENKÓ Bence, FÁBIÁN Péter: Kozmikus magány (r. KIRÁLY Dániel) – dramaturg (bemutató: 2018. december 5., Vígszínház, Budapest)

AKUTAGAVA Rjúnoszuke, CSEH Dávid (ford.): Bozótmély (r. SOÓS Attila) – színpadi adaptáció, dramaturg (bemutató: 2018. november 3., Trojka Színházi Társulás @ Lumen Kávézó, Budapest)

KANZE Dzsúrú Motomasza: Szumidagava (k-r. VADÁSZ Krisztina e.h.) – szövegkönyv, dramaturg (bemutató: 2018. október 5., Színház- és Filmművészeti Egyetem, Padlás, Budapest)

2017/2018

BARI Judit: xy_kromoszómák (r. SIMON Balázs) – dramaturg (munkabemutató: 2018. június 21., UtcaSZAK & FÜGE, Fűszer-csemege, Budapest)

Elfolyó idő (k-r. HALÁSZ Gábor, KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2018. január 30., Kulcsár Noémi Tellabor @ Nemzeti Táncszínház, Várkert bazár, Budapest)

2016/2017

William SHAKESPEARE – Felix MENDELSSOHN: Szentivánéji álom (k-r. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2017. július 7., Kulcsár Noémi Tellabor @ Gyulai Várszínház, Gyula)

<https://www.youtube.com/watch?v=AG1jK2Lsf7k>

CSEH Dávid: Prométheusz (k-r. KULCSÁR Noémi) – szerző, dramaturg, társrendező (bemutató: 2017. április 7., Kulcsár Noémi Tellabor @ MU Színház, Budapest)

LOLITA (k-r. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2017. március 23., Nemzeti Táncszínház, Kulcsár Noémi Tellabor @ Nemzeti Táncszínház, MOM Kulturális Központ, Budapest)

2015/2016

HOME BASE (k-r. KULCSÁR Noémi) – dramaturg (bemutató: 2016. április 14., Kulcsár Noémi Tellabor @ Nemzeti Táncszínház, MOM Kulturális Központ, Budapest)

<https://www.youtube.com/watch?v=M84g7Pk-WgM>

Miguel de CERVANTES: QUIXOTE (k-r. KOZMA Attila) – dramaturg (bemutató: 2016. március 6., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=gxmAh3APJZ0>

Milorad PAVIĆ: Kazárszótár – Kiss Anikó bemutatkozása az Ifjú Koreográfusok Fórumán (k-r. KISS Anikó) – dramaturg (bemutató: 2016. január 16., Bethlen téri Színház, Budapest)

F. Scott FITZGERALD: A nagy Gatsby (k-r. KULCSÁR Noémi, mv.) – dramaturg (bemutató: 2015. november 6., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=M4erwIWYAQc>

Hová lett Hófehér? (k. FŰZI Attila) – dramaturg (bemutató: 2015. október 16., MNSz)

CSEH Dávid: Médeia – nó-játék antik görög témára – szerző, rendező (bemutató: 2015. augusztus 8., Magyarokanizsai Regionális Kreatív Műhely, Szerbia)

<https://www.youtube.com/watch?v=ILsKR9b3rro>

2014/2015

CSEH Dávid: Fenevadak (k-r. KULCSÁR Noémi, mv.) – szerző, dramaturg (bemutató: 2015. május 10., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=Iu7BiwowUr8>

FÜST Milán: Boldogtalanok (r. SZABÓ Máté) – dramaturg (bemutató: 2015. április 10., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=NIVDdwpDjic>

Emlékkönyv (r. SZŐCS Artur) – dramaturg (bemutató: 2014. november 7., MNSz)

Pán Péter – Hová lett Sohaország? (k. FŰZI Attila) – dramaturg (bemutató: 2014. október 30., MNSz)

ÖRKÉNY István: Meselevelek (r. NAGY Orsolya) – konzulens (bemutató: 2014. október 10., MNSz)

Roland SCHIMMELPFENNIG: Nő a múltból (r. SZABÓ Máté) – dramaturg (bemutató: 2014. szeptember 27., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=n6Wjauf-2Dc>

2013/2014

KELEMEN Kristóf: Sok alvó közt semmi dolgom nékem (r. KELEMEN Kristóf) – színész (bemutató: 2014. július 31., Zsámbéki Színházi Bázis)

A.P. CSEHOV: Másiksírály (r. RUSZNYÁK Gábor) – dramaturg-gyakornok (bemutató: 2014. február 1., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=vvUYIRiLeXw>

W.A. MOZART: Don Giovanni (r. SZABÓ Máté) – dramaturg-gyakornok (bemutató: 2014. január 17., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=SZj1TXiBKck>

OTAKU: Otthon Japánban – Haiku-kör – előadás a játék/színben – rendező, szereplő (bemutató: 2013. október 20., MNSz)

Origami mesék – ifjúsági programsorozat a játék/színben – rendező, szereplő (bemutató: 2013. október 18., több előadással egészen 2014. februárjáig, MNSz)

William SHAKESPEARE: Rómeó és Júlia (k-r. KULCSÁR Noémi mv.) – dramaturg-gyakornok (bemutató: 2013. szeptember 28., MNSz)

<https://www.youtube.com/watch?v=SVDNkRnZSOE>

Filmes munkák:

ITOJAMA Akiko, NAGY Anita (ford.): NEET – video felolvasó – rendező (bemutató: 2021. február 12., Japán Alapítvány Facebook- és Youtube-csatornája)

<https://www.youtube.com/watch?v=ca7yeeFzzbo>

Satoe TONE: Ahol a szív dobban – video felolvasó – rendező (bemutató: 2020. december 9., Japán Alapítvány Facebook- és Youtube-csatornája)

<https://www.youtube.com/watch?v=wyOj6ECWyKU>

AKUTAGAVA Rjúnoszuke, CSEH Dávid (ford.): A bozót mélyén – négy részből álló felolvasó videosorozat – dramaturg (bemutató: 2020. augusztus 19., Japán Alapítvány Facebook- és Youtube-csatornája)

1. rész: https://www.youtube.com/watch?v=twZh8Kus_H0

2. rész: <https://www.youtube.com/watch?v=FJSs6naozRM>

3. rész: <https://www.youtube.com/watch?v=1kp-VqedbZc>

4. rész: <https://www.youtube.com/watch?v=tQrIrecvU3s>

Out of Nowhere – vizsgafilm, r. Robin MAI PETRÉ, DocNomads – fordító, feliratok (2014)

Riddles Between the Ever New and the Ever Old II – vizsgafilm, r. Jewel MARANAN, DocNomads – kreatív konzulens (2014)

Egyéb munkák:

2022/2023

TORIDORI トリトリ – Bocsi Eszter, Kristóf Márton és Márkos Albert táncelőadása – külön köszönet (bemutató: 2023. április 27., Marczibányi Téri Művelődési Központ, Budapest)

Szuzume (r. Makoto Sinkai) – szakértő magyar nyelvű felirathoz – Forgalmazó: Intercom Zrt. – Film eredeti címe: Suzume no Tojimari すずめの戸締まり (CoMix Wave Films, Story Inc. / crunchyroll, 2022) – Bemutató Magyarországon: 2023. április 13.

PLACCC 2022, Budapest – fordító, szövegek – 2022. szeptember.

2021/2022

PLACCC Dance 2022, Budapest – fordító, szövegek – 2022. június.

Ray BRADBURY – KÁRPÁTI Péter: *451 Fahrenheit* (r. NAGY Péter István) – külön köszönet – japán nyelvű fordítás egy jelenethez – Radnóti Színház, 2022. május 8.

Stages Without Borders: Nó és kabuki – A Japán Alapítvány ismeretterjesztő videóihoz készült magyar nyelvű feliratok lektorálása – 2022. március 14.

CINEMA KABUKI – A Japán Alapítvány Budapesti Irodájának kabuki filmvetítés-sorozata – feliratok lektorálása, közreműködés Dr. Duró Győző tematikus webináriumán moderátorként, vetítések előtti rövid felvezetők megtartása – Puskin Mozi, Budapest, 2022. március 1-8. (Webinárium: <https://www.youtube.com/watch?v=MZAxEOCE3lg>)

Roberto BOLAÑO – KELEMEN Kristóf, CSEH Dávid (ford.): *The Savage Detectives* – angol nyelvű fordítás a *Vad nyomozók* című előadás feliratozásához – Radnóti Színház, 2022. január 24.

PLACCC Fesztivál 2021 – fordító, booklet – 2021. augusztus 26. – szeptember 5.

2020/2021

PLACCC Dance 2021, Budapest – fordító, booklet – 2021. május 27. – július 2.

SZÉKELY Csaba, CSEH Dávid (ford.): *10* – angol nyelvű fordítás feliratozás céljából – Radnóti Színház, 2019. október 9.

PLACCC Fesztivál 2020, Budapest – fordító, booklet – 2020. szeptember 24 – október 2.

2018/2019

HORIZONT Fesztivál 2019, Miskolci Nemzeti Színház – fordító, tolmács – 2019. április 24-27.

KELEMEN Kristóf, CSEH Dávid (ford.): *Observers* – angol nyelvű felirat- illetve műfordítás a *Megfigyelők* című drámából – dunaPart Showcase / Trafó Kortárs Művészetek Háza, 2019. április 17.

FACT (Festival, Art, Cinema, Theatre) Fesztivál 2019, Színház- és Filmművészeti Egyetem, Budapest – szervező, fordító, feliratok, műsorfüzet – 2019. január 31. – 2019. február 3.

PLACCC Fesztivál 2018, Budapest – fordító, tolmács – 2018. szeptember.

2016/2017

FACT (Festival, Art, Cinema, Theatre) Fesztivál 2017, Színház- és Filmművészeti Egyetem, Budapest – szervező, feliratok, fordító – 2017. február.

Reality Research Festival (feat. PLACCC 2016), Budapest – fordító, moderátor – 2016. október.

2015/2016

Színművészeti Egyetemek Miskolcon 2016 (SZEM) fesztivál, Miskolci Nemzeti Színház – szervező, fordító, feliratok, nyomdai anyagok – 2016. február 3-6.

PLACCC Fesztivál 2015, Budapest – fordító, dramaturg – 2015. szeptember.

2014/2015

Színművészeti Egyetemek Miskolcon 2015 (SZEM) fesztivál, Miskolci Nemzeti Színház – szervező, fordító, feliratok, moderátor, nyomdai anyagok, blog, workshop – 2015. február 3-8.,

PLACCC Fesztivál 2014, Budapest – fordító, dramaturg – 2014. nyara.

2013/2014

Színművészeti Egyetemek Miskolcon 2014 (SZEM) fesztivál, Miskolci Nemzeti Színház – szervező, fordító, feliratok, moderátor, nyomdai anyagok – 2014. február 4-9.

És mennyi szerelem – Rendezők a Sirályról – programsorozat a játék/színben – moderátor (bemutató: 2013. október 30., havonta egy előadással egészen 2014. áprilisáig, MNSz)

Irodalmi publikációk:

MISIMA Jukio, CSEH Dávid (ford.): „Aoi elmerül”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

MISIMA Jukio, CSEH Dávid (ford.): „A tükör mélyén”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

MISIMA Jukio, CSEH Dávid (ford.): „Az elcserélt legyezők”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

MISIMA Jukio, CSEH Dávid (ford.): „A vak fiú”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

MISIMA Jukio, CSEH Dávid (ford.): „A bűvös párna”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

MISIMA Jukio, CSEH Dávid (ford.): „Komacsi a sírnál”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

MISIMA Jukio, CSEH Dávid – SZILÁGYI Andrea (ford.): „Az égő ház”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

CSEH Dávid Sándor: „A reklám helye”, In. OROSZLÁN Éva (szerk.): *Mestereink nyomában*, DFT-Hungaria Könyv- és Társasjáték Kiadó, Budapest, 2007.

CSEH Dávid: „Kóblica mese”, In. *Megkérdézzük a Csodát – Gyermek- és Ifjúsági Irodalmi Antológia*, Accordia Kiadó, Budapest, 2005.

CSEH Dávid: „Szerelem”, In. *Megkérdézzük a Csodát – Gyermek- és ifjúsági irodalmi antológia*, Accordia Kiadó, Budapest, 2005.

CSEH Dávid: „Csokoládé”, In. *Havak tükei – Versek és prózai írások*, Accordia Kiadó, Budapest, 2004.

Tudományos publikációk:

CSEH Dávid Sándor: „Az idegen vonzásában – Doma Petra: Az idegen vonzásában. Sadayakko, Matsui Sumako és Hanako: színésznők az interkulturális színház kontextusában. Pécs: Kronosz Kiadó, 2022”, *Távol-keleti Tanulmányok*, XIV/2, Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapest, 2022, 211–215.

CSEH Dávid Sándor: „A végső menedék keresése - A művészet szerepe a shuramono 修羅物 nó-drámákban az *Atsumori* 敦盛 és a *Tsunemasa* 経正 alapján”, *SZITU Kötet 2021*, ELTE Eötvös Collegium, Budapest, 2022.

CSEH Dávid Sándor: „Út a beteljesedéshez – A dzso-ha-kjú ritmus szerepéről a hagyományos japán nő-játékban Zeami Motokijó *Súgjoku tokka* című tanítása nyomán”, *Theatron*, XVI/2, 2022. augusztus 10. (https://theatron.hu/theatron_cikkek/ut-a-beteljesedeshez-a-dzso-ha-kju-ritmus-szereperol-a-hagyomanyos-japan-no-jatekban-zeami-motokijio-sugjoku-tokka-cimu-tanitasa-nyoman/)

CSEH Dávid Sándor: „A «most» dobbanásai – A színpadi idő természetéről Zeami *Tenka* 天鼓 című nő-drámája kapcsán”. In. DOMA Petra (szerk.): *SZITU Kötet 2019*, ELTE Eötvös Collegium, Budapest, 2020.

CSEH Dávid Sándor: „Harmónia az egyensúly ellenében – A *jo-ha-kyū* elv a középkori japán nő-játékban”. In. DOMA Petra (szerk.): *SZITU Kötet 2018*, ELTE Eötvös Collegium, Budapest, 2019.

CSEH Dávid Sándor: „Sunkan és a remény maszkja – A *monomane* fogalmának elemzése a Sunkan című *genzai* nő-játékban”, In. RUSZKAI Szilvia Éva, FURTADO Renátó, SZABADOS Bettina, SZABÓ Ferenc (szerk.): *Ütközéspontok V.*, JATE Press, Szeged, 2019.

CSEH Dávid Sándor: „Reflections of Ambiguous Realities – *Mimesis* and *Monomane* in the Works of Aristotle and Zeami”, In. DOMA Petra (szerk.): *SZITU Kötet 2017*, ELTE Eötvös Collegium, Budapest, 2019.

CSEH Dávid Sándor: „Távoli poétikák – Arisztotelész és Zeami írásai drámáról és színházról”, In. DOMA Petra (szerk.): *SZITU Kötet 2016*, ELTE Eötvös Collegium, Budapest, 2018.

CSEH Dávid Sándor: „My Lonesome Cowboy – Murakami Takasi művészete mint az otaku szubkultúra kritikája”, In. *Laokoón* 8, 2016.

CSEH Dávid: „Eltévedt lelkek – Misima modern nő-drámáiról”, In. MISIMA Jukio, JÁMBOR József (szerk.): *Barátom, Hitler és Madame de Sade – Misima Jukio drámái*, Napkút Kiadó, Budapest, 2014.

Válogatott ismeretterjesztő publikációk:

CSEH Dávid: „Utagawa Hiroshige – A természet és a tájképek *ukiyo-e* mestere”, *Mondo Magazin*, 2023. augusztus.

CSEH Dávid: „Ukiyo-e – Képek a lebegő világból”, *Mondo Magazin*, 2023. április.

CSEH Dávid: „Bosszú és becsület – A Soga fivérek krónikája”, *Mondo Magazin*, 2023. február.

CSEH Dávid: „Hiroshima és a Little Boy a japán kultúrában”, *Mondo Magazin*, 2022. december.

CSEH Dávid: „Visszatekintés – Ibsen. Peer Gynt és a Grane nevű paripa”, *Nemzeti – A Nemzeti Színház magazinja*, X/2., Budapest, 2022.

CSEH Dávid: „Yoshimoto Banana – Egy új generáció írónöje” (alkotói portré), *Mondo Magazin*, 2022. augusztus.

CSEH Dávid: „Hullámok árnyékában – Hans Weigand: Rider in the Storm”, *Revizoronline.com*, 2022. július 11. (<https://revizoronline.com/hu/cikk/9693/hans-weigand-rider-in-the-storm-albertina>)

CSEH Dávid: "Megújuló hagyományok – Cinema Kabuki filmfesztivál", *Revizoronline.com*, 2022. április 28. (<https://revizoronline.com/hu/cikk/9524/cinema-kabuki-filmfesztival-puskin-mozi>)

- CSEH Dávid: „Kazuo Ishiguro – Angol irodalomban japán lélek” (alkotói portré), *Mondo Magazin*, 2022. április. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Cinema Kabuki – Kabuki a mozivásznon”, *Mondo Magazin*, 2022. április. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: "Nó-játék az epicentrumban", *Revizoronline.com*, 2022. március 1. (<https://revizoronline.com/hu/cikk/9346/klasszikus-japan-no-szinhaz-a-hirosimai-atombombadom-elott>)
- CSEH Dávid: „Ise monogatari – Szerelem japán módra”, *Mondo Magazin*, 2022. február. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: "Heike monogatari – A japán Iliász", *Mondo Magazin*, 2021. október (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: "Zen a hagyományos japán művészetekben", *Mondo Magazin*, 2021. április (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: "A megvilágosodáshoz vezető zen rejtvények", *Mondo Magazin*, 2020. december (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: "Matsuo Bashō - A klasszikus haiku mestere az Edo-korszakból", *Mondo Magazin*, 2020. október (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: "Bepillantás a nó-játék világába", *Mondo Magazin*, 2020. június (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Nihon buyō – A hagyományos japán tánc”, *Mondo Magazin*, 2019. augusztus. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Donald Keene (1922-2019) – Az amerikai professzor, aki japán lett” (alkotói portré), *Mondo Magazin*, 2019. június. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Natsume Sōseki – A modern japán irodalom atyja” (alkotói portré), *Mondo Magazin*, 2019. április. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Kagura – Szakrális tánc az istenek előtt”, *Mondo Magazin*, 2019. február. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Kawabata Yasunari – A csendes pillanatok mestere” (alkotói portré), *Mondo Magazin*, 2019. február. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Akutagawa Ryūnosuke – A japán novella megteremtője” (alkotói portré), *Mondo Magazin*, 2018. december. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Murakami Haruki – Az álmodozó hosszútávfutó” (alkotói portré), *Mondo Magazin*, 2018. október. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Egy kései életmű – Kumagai Morikazu” (kritika), *Műértő*, XXI. évfolyam, 3. szám, 2018. március.
- CSEH Dávid: „Japánkertek”, *Mondo Magazin*, 2018. február. (chinmoku álnéven)
- CSEH Dávid: „Színházban, Japánban”, *Mondo Magazin*, 2017. június. (chinmoku álnéven)

CSEH Dávid: „Tókjó de hadzsimete 'Gokatamari no kumo' no naka de mita szekai”, In. *Donau no síki* 34., 2017.

CSEH Dávid: „Edogawa Ranpo – A holló szárnyán”, *Mondo Magazin*, 2015. október. (chinmoku álnéven)

CSEH Dávid: „Nincsen a homlokukra írva – Neoplanta a Tháliában” (kritika). *7óra7*, 2014.12.17. (<https://7ora7.hu/2014/12/17/nincsen-a-homlokukra-irva>)

CSEH Dávid: „Avatárok az árnyékvilágból” (kritika). *7óra7*, 2014.11.19. (<https://7ora7.hu/2014/11/19/avatarok-az-arnyekvilagbol>)

CSEH Dávid: „Én nagyon igyekszem elfogadni” (kritika). *7óra7*, 2014.11.11. (<https://7ora7.hu/2014/11/11/en-nagyon-igyekszem-elfogadni>)

CSEH Dávid: „Mishima Yukio – A japán irodalom fenegyereke”, *Mondo Magazin*, 2014. október. (chinmoku álnéven)

CSEH Dávid: „Nó-színház – Ősi szertartás a középkori Japánból”, *Mondo Magazin*, 2014. április. (chinmoku álnéven)

Workshopok:

Nó-workshop Micsikazu TANEDA mesterrel, SZFE, Budapest, 2020. (*Elméleti órartartóként és szervezőként vett részt.*)

Kagura-workshop, SZFE, Budapest, 2019. (*Szervezőként és tanácsadóként vett részt.*)

Nó-workshop Micsikazu TANEDA mesterrel, SZFE, Budapest, 2018. (*Elméleti órartartóként és angol nyelvű tolmácként vett részt.*)

Richard EMMERT klasszikus japán nó-kurzusa, amelyen a *Juja* című nó-játék énekét és táncát tanulmányozta. Jamato-színpad, Tokió, 2017. szeptember – 2018. február.

RIMINI-PROTOKOLL workshop, SZFE, Budapest, 2012.

Nó-workshop Reidzsiro CUMURA mesterrel, Merlin Színház, Budapest, 2011.

Konferenciák, tudományos előadások:

2022/2023

David Sandor CSEH: „At the Fountain of Youth - About the Rejuvenating Power of Art in Zeami Motokiyo's Nō Play *Yōrō* 養老”, *20th Conference of the European Society of Aesthetics [ESA]*, Budapest, 2023. június 30.

CSEH Dávid Sándor: „Az élő rítus mint elfeledett kontextus az *Okina* 翁 című korai nó-játékban”, *1. Eötvöset-SZITU*, Szeged, 2023. június 3.

CSEH Dávid Sándor: „Együtt élni a katasztrófával – Az atomtámadás 75. évfordulója alkalmából Hirosimában tartott hagyományos nó-előadásokról”, *Színház – dokumentáció – emlékezet konferencia (SZIN-KONF 2022)*. Pécsi Tudományegyetem Bölcsész- és Társadalomtudományi Kar, Pécs, 2022. szeptember 23.

2021/2022

David Sandor CSEH: „An Old Man in Red Brocade – Zeami's Sanemori and the Unlikely Beauty of Shuramono Nō Plays”, *Sixth Annual Conference of the European Network of Japanese Philosophy [ENOJP]*. Budapest, Magyarország, 2022. február 3.

2020/2021

CSEH Dávid Sándor: „Felhős áthatolhatatlanság – Bevezetés a japán esztétikába”, *Bevezetés az esztétikába 5. – ELTE Esztétika Tanszék videosorozata*, 2021. március 13.
(<https://www.youtube.com/watch?v=PsA6SynRi3g>)

2019/2020

CSEH Dávid: „Zeami mester és az élet ritmusa”, ismeretterjesztő előadás a Bajor Gizi Színházmúzeumban 2020. január 24-én.

CSEH Dávid Sándor: „A «most» dobbanásai – A színpadi idő természetéről Zeami *Tenko* 天鼓 című nó-drámája kapcsán”. *IV. SZITU-KONF Színháztudományi Konferencia*. Eötvös Collegium, Budapest, 2019. november 16.

David Sandor CSEH: „Falling into Fulfillment – Rhythm, Effect and Meaning in Classical Japanese Nō Theater”. *Fifth Annual Conference of the European Network of Japanese Philosophy [ENOJP]*. Nagoja, Japán, 2019. augusztus 29. – szeptember 1.

2018/2019

CSEH Dávid Sándor: „Harmónia az egyensúly ellenében – A *dzso-ha-kjú* elv a középkori japán nó-játékban”. *III. SZITU-KONF Színháztudományi Konferencia*. Eötvös Collegium, Budapest, 2018. november 16.

2017/2018

CSEH Dávid Sándor: „Sunkan és a remény maszkja – A *monomane* fogalmának elemzése a *Suncan* című *genzai* nó-játékban”. *Ütközéspontok 5. Filozófiatudományi Konferencia*, SZTE-BTK, Szeged, 2018. május 18-19.

David Sandor CSEH: „The Rhythm of Life in Classical Nō Theatre: Jo-Ha-Kyū”. *Fellow's Meeting of the Japan Foundation 2017*. Tokió, Japán, 2018. január 12.

2016/2017

David Sandor CSEH: „Reflections of Ambiguous Realities – *Mimesis* and *Monomane* in the Works of Aristotle and Zeami”. *Second Annual Conference of the European Network of Japanese Philosophy [ENOJP]*. Brüsszel, Belgium, 2016. december 7-10.

CSEH Dávid Sándor: „Távoli poétikák – Arisztotelész és Zeami írásai drámáról és színházról”. *I. SZITU-KONF Színháztudományi Konferencia*. Eötvös Collegium, Budapest, 2016. november 11-12.

CSEH Dávid: „Bevezetés a középkori japán nó-játék világába”, ismeretterjesztő előadás a Japán Alapítvány szervezésében az Aranytíz Kultúrházban 2016. október 19-én.

2015/2016

CSEH Dávid Sándor: „My Lonesome Cowboy – Murakami Takashi művészete mint a kortárs japán tömegkultúra kritikája”. *VI. Esztétika – Mi végre? konferencia*, ELTE-BTK, Budapest, 2016. május 13.

David Sandor CSEH: „The Three Ways Of Zeami: A Dramaturgy Of Epiphanical Revelation In Classical Japanese Nō Theatre”. *First Annual Conference of the European Network of Japanese Philosophy [ENOJP]*. Barcelona, Spanyolország, 2015. december 3-5.

2012/2013

CSEH Dávid: „Médeia gyermekei – Az adaptációról”, elhangzott 2013. tavaszán az *Országos Tudományos Diákköri Konferencia Művészeti és Művészettudományi szekciójában a Mozgóképf, Színház- és táncművészet, akcióművészet tagozatban*, Egerben. Harmadik helyezés.

CSEH Dávid Sándor: „Misima és az ő Aranytemploma – A pusztulásra ítélt esztétikum”. *III. Esztétika – Mi végre? konferencia*, ELTE-BTK, Budapest, 2013. május 10.

2011/2012

CSEH Dávid Sándor: „Mu – A zen esztétikája”. *II. Esztétika – Mi végre? konferencia*, ELTE-BTK, Budapest, 2012. május 11.

2010/2011

CSEH Dávid Sándor: „Zeami és a júgen – a japán nő-játék befogadásának kérdése”. *I. Esztétika – Mi végre? konferencia*, ELTE-BTK, Budapest, 2011. május 6.

Kurzustartás:

2022/2023

CSEH Dávid Sándor: „Tér és dráma: a dráma formái korokban és terekben 1.”, féléves MA kurzus a Magyar Képzőművészeti Egyetem Látványtervező Tanszékén, a 2022/2023-as tanév tavaszi félévében.

CSEH Dávid Sándor: „Tér és dráma: a dráma formái korokban és terekben 2.”, féléves MA kurzus a Magyar Képzőművészeti Egyetem Látványtervező Tanszékén, a 2022/2023-as tanév tavaszi félévében.

CSEH Dávid Sándor: „Szakmai angol 2.”, féléves MA kurzus a Magyar Képzőművészeti Egyetem Látványtervező Tanszékén, a 2022/2023-as tanév tavaszi félévében.

CSEH Dávid Sándor: „American Drama in the 20th Century”, féléves angol nyelvű kurzus az ELTE-BTK Angol-Amerikai Intézetében, az Amerikanisztika Tanszéken. Budapest, Magyarország, a 2022/2023-es tanév őszi félévében.

CSEH Dávid Sándor: „Causing a Scene – Playwriting Seminar”, féléves angol nyelvű kurzus az ELTE-BTK Angol-Amerikai Intézetében, az Amerikanisztika Tanszéken. Budapest, Magyarország, a 2022/2023-es tanév őszi félévében.

CSEH Dávid Sándor: „Színház-, drámatörténet és dramaturgia 3.”, féléves kurzus a Magyar Képzőművészeti Egyetem Látványtervező Tanszékén, a 2022/2023-as tanév őszi félévében.

2021/2022

CSEH Dávid: „Bevezetés a középkori japán nó-játék világába”, féléves kurzus az ELTE-BTK Művészetelméleti és Médiakutatási Intézetében (MMI), az Esztétika Tanszéken. Budapest, Magyarország, a 2021/2022-es tanév tavaszi félévében.

2020/2021

HAJNAL Márton – CSEH Dávid: „Színházkritika alapjai”, féléves kurzus az ELTE-BTK Művészetelméleti és Médiakutatási Intézetében (MMI), az Esztétika Tanszéken. Budapest, Magyarország, a 2020/2021-es tanév tavaszi félévében.

2019/2020

DURÓ Győző – CSEH Dávid: „Bevezetés a hagyományos japán nó-játék világába”, elméleti bevezető óra Micsikazu TANEDA mester nó-kurzusának részeként a Színház- és Filmművészeti Egyetemen 2020. márciusában.

CSEH Dávid: „Színházkritika alapjai”, féléves kurzus az ELTE-BTK Művészetelméleti és Médiakutatási Intézetében (MMI), az Esztétika Tanszéken. Budapest, Magyarország, a 2019/2020-as tanév tavaszi félévében.

2018/2019

CSEH Dávid: „Japán színháztörténet”, féléves kurzus a Színház- és Filmművészeti Egyetemen. Budapest, Magyarország, a 2018/2019-es tanév tavaszi félévében.

2017/2018

DURÓ Győző – CSEH Dávid: „Bevezetés a hagyományos japán nó-játék világába”, elméleti bevezető óra Micsikazu TANEDA mester nó-kurzusának részeként a Színház- és Filmművészeti Egyetemen 2018. márciusában.

2016/2017

CSEH Dávid: „Egyfelvonásosok (Albee, Churchill, Spiró)”, négy alkalomból álló rövid műelemző kurzus a Színház- és Filmművészeti Egyetem színművész felvételi előkészítőjén 2017. márciusában.

CSEH Dávid: „Csehov *Három nővér* című drámájáról”, három alkalomból álló rövid műelemző kurzus a Színház- és Filmművészeti Egyetem színművész felvételi előkészítőjén, 2016. november-december.

CSEH Dávid: „20. századi japán irodalom – Mísima Jukio művészete”, féléves műelemző szeminárium az ELTE-BTK Művészetelméleti és Médiakutatási Intézetében (MMI), az Esztétika Tanszéken. Budapest, Magyarország, a 2016/2017-es tanév őszi félévében.

2015/2016

CSEH Dávid: „Japán színháztörténet”, féléves kurzus az ELTE-BTK Művészetelméleti és Médiakutatási Intézetében (MMI), az Esztétika Tanszéken. Budapest, Magyarország, a 2015/2016-os tanév tavaszi félévében.

HAJNAL Márton – CSEH Dávid: „Idegen testek – Változó testképek az európai és japán színházban a 19. és 20. század fordulóján”, előadássorozat a Pesti Bölcsész Akadémia (PBA)

szervezésében. Budapest, Magyarország, 2015. nov. 30 – dec. 14. Összefoglaló óra a FUGA-ban
2016. április 21-én. Összefoglaló óra a Kutatók éjszakáján 2016. szeptember 30-án az ELTE-
BTK-n.